

# 令和5年度 家庭ごみ収集日カレンダー

ごみ減らそう！  
マイナス27%



- hãy mang rác đến nơi tập kết trước lúc 8 giờ sáng
- rác phân loại không đúng cách sẽ không được thu (sẽ dán nhãn vi phạm)
- nơi tập trung rác người sử dụng hãy quản lý sạch sẽ

Tiếng Việt (ベトナム語) 【地区:美野里A(ちく:みのりA)】

rác cháy được	燃やすごみ Moyasu_gomi	bóng đèn dài và bóng đèn tròn	蛍光灯電球 Keikouto_denkyu
chai không màu	無色ビン Mushoku_bin	chai nhựa	ペットボトル Petto_botoru
chai có màu	茶色ビン Tyairo_bin	giấy đã qua sử dụng	古紙 Koshi
các loại chai khác	その他ビン Sonota_bin	lon, kim loại	カン金属 Kan_kinzoku
Bát đĩa đã qua sử dụng	ガラス陶磁器 Garasu_toujiki	quần áo cũ/hộp giấy	古布/紙パック Kofu/Kamipakku

## 4月(2023年)

日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3 rác cháy được	4 chai không màu	5 chai nhựa	6 rác cháy được	7 giấy đã qua sử dụng	8
9	10 rác cháy được	11 chai có màu	12 lon, kim loại	13 rác cháy được	14	15
16	17 rác cháy được	18 các loại chai khác	19 chai nhựa	20 rác cháy được	21 giấy đã qua sử dụng	22
23	24 rác cháy được	25 bóng đèn dài và bóng đèn tròn	26 quần áo cũ/hộp giấy	27 rác cháy được	28	29
30		25 Bát đĩa đã qua sử dụng	26 lon, kim loại	27 rác cháy được		

## 7月(2023年)

日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3 rác cháy được	4 chai không màu	5 chai nhựa	6 rác cháy được	7 giấy đã qua sử dụng	8
9	10 rác cháy được	11 chai có màu	12 lon, kim loại	13 rác cháy được	14	15
16	17 rác cháy được	18 các loại chai khác	19 chai nhựa	20 rác cháy được	21 giấy đã qua sử dụng	22
23	24 rác cháy được	25 bóng đèn dài và bóng đèn tròn	26 quần áo cũ/hộp giấy	27 rác cháy được	28	29
30		25 Bát đĩa đã qua sử dụng	26 lon, kim loại	27 rác cháy được		
	31 rác cháy được					

## 5月(2023年)

日	月	火	水	木	金	土
	1 rác cháy được	2 chai không màu	3 chai nhựa	4 rác cháy được	5 giấy đã qua sử dụng	6
7	8 rác cháy được	9 chai có màu	10 lon, kim loại	11 rác cháy được	12	13
14	15 rác cháy được	16 các loại chai khác	17 chai nhựa	18 rác cháy được	19 giấy đã qua sử dụng	20
21	22 rác cháy được	23 bóng đèn dài và bóng đèn tròn	24 quần áo cũ/hộp giấy	25 rác cháy được	26	27
28	29 rác cháy được	30	31			

## 8月(2023年)

日	月	火	水	木	金	土
		1 chai không màu	2 chai nhựa	3 rác cháy được	4 giấy đã qua sử dụng	5
6	7 rác cháy được	8 chai có màu	9 lon, kim loại	10 rác cháy được	11	12
13	14 rác cháy được	15 các loại chai khác	16 chai nhựa	17 rác cháy được	18 giấy đã qua sử dụng	19
20	21 rác cháy được	22 bóng đèn dài và bóng đèn tròn	23 quần áo cũ/hộp giấy	24 rác cháy được	25	26
27	28 rác cháy được	29	30	31 rác cháy được		

## 6月(2023年)

日	月	火	水	木	金	土
				1 rác cháy được	2 giấy đã qua sử dụng	3
4	5 rác cháy được	6 chai không màu	7 chai nhựa	8 rác cháy được	9	10
11	12 rác cháy được	13 chai có màu	14 lon, kim loại	15 rác cháy được	16 giấy đã qua sử dụng	17
18	19 rác cháy được	20 các loại chai khác	21 chai nhựa	22 rác cháy được	23	24
25	26 rác cháy được	27 bóng đèn dài và bóng đèn tròn	28 quần áo cũ/hộp giấy	29 rác cháy được	30	
		27 Bát đĩa đã qua sử dụng	28 lon, kim loại	29 rác cháy được		

## 9月(2023年)

日	月	火	水	木	金	土
					1 giấy đã qua sử dụng	2
3	4 rác cháy được	5 chai không màu	6 chai nhựa	7 rác cháy được	8	9
10	11 rác cháy được	12 chai có màu	13 lon, kim loại	14 rác cháy được	15 giấy đã qua sử dụng	16
17	18 rác cháy được	19 các loại chai khác	20 chai nhựa	21 rác cháy được	22	23
24	25 rác cháy được	26 bóng đèn dài và bóng đèn tròn	27 quần áo cũ/hộp giấy	28 rác cháy được	29	30
		26 Bát đĩa đã qua sử dụng	27 lon, kim loại	28 rác cháy được		



# 令和5年度 家庭ごみ収集日カレンダー

ごみ減らそう！  
マイナス27%



- hãy mang rác đến nơi tập kết trước lúc 8 giờ sáng
- rác phân loại không đúng cách sẽ không được thu (sẽ dán nhãn vi phạm)
- nơi tập trung rác người sử dụng hãy quản lý sạch sẽ

Tiếng Việt (ベトナム語) 【地区:美野里A(ちく:みのりA)】

rác cháy được	燃やすごみ Moyasu_gomi	bóng đèn dài và bóng đèn tròn	蛍光灯電球 Keikouto_denkyu
chai không màu	無色ビン Mushoku_bin	chai nhựa	ペットボトル Petto_botoru
chai có màu	茶色ビン Tyairo_bin	giấy đã qua sử dụng	古紙 Koshi
các loại chai khác	その他ビン Sonota_bin	lon, kim loại	カン金属 Kan_kinzoku
Bát đĩa đã qua sử dụng	ガラス陶磁器 Garasu_toujiki	quần áo cũ/hộp giấy	古布/紙バック Kofu/Kamipakku

## 10月(2023年)

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
	rác cháy được	chai không màu	chai nhựa	rác cháy được	giấy đã qua sử dụng	
8	9	10	11	12	13	14
	rác cháy được	chai có màu	lon, kim loại	rác cháy được		
15	16	17	18	19	20	21
	rác cháy được	các loại chai khác	chai nhựa	rác cháy được	giấy đã qua sử dụng	
22	23	24	25	26	27	28
	rác cháy được	bóng đèn dài và bóng đèn tròn	lon, kim loại	rác cháy được		
29	30	31				
	rác cháy được	Bát đĩa đã qua sử dụng				

## 1月(2024年)

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
				rác cháy được	giấy đã qua sử dụng	
7	8	9	10	11	12	13
	rác cháy được	chai không màu	chai nhựa	rác cháy được		
14	15	16	17	18	19	20
	rác cháy được	chai có màu	lon, kim loại	rác cháy được	giấy đã qua sử dụng	
21	22	23	24	25	26	27
	rác cháy được	các loại chai khác	chai nhựa	rác cháy được		
28	29	30	31			
	rác cháy được	bóng đèn dài và bóng đèn tròn	lon, kim loại			
		Bát đĩa đã qua sử dụng				

## 11月(2023年)

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
				rác cháy được	giấy đã qua sử dụng	
5	6	7	8	9	10	11
	rác cháy được	chai không màu	chai nhựa	rác cháy được		
12	13	14	15	16	17	18
	rác cháy được	chai có màu	lon, kim loại	rác cháy được	giấy đã qua sử dụng	
19	20	21	22	23	24	25
	rác cháy được	các loại chai khác	chai nhựa	rác cháy được		
26	27	28	29	30		
	rác cháy được	bóng đèn dài và bóng đèn tròn	lon, kim loại	rác cháy được		
		Bát đĩa đã qua sử dụng				

## 2月(2024年)

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
				rác cháy được	giấy đã qua sử dụng	
4	5	6	7	8	9	10
	rác cháy được	chai không màu	chai nhựa	rác cháy được		
11	12	13	14	15	16	17
	rác cháy được	chai có màu	lon, kim loại	rác cháy được	giấy đã qua sử dụng	
18	19	20	21	22	23	24
	rác cháy được	các loại chai khác	chai nhựa	rác cháy được		
25	26	27	28	29		
	rác cháy được	bóng đèn dài và bóng đèn tròn	lon, kim loại	rác cháy được		
		Bát đĩa đã qua sử dụng				

## 12月(2023年)

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
					giấy đã qua sử dụng	
3	4	5	6	7	8	9
	rác cháy được	chai không màu	chai nhựa	rác cháy được		
10	11	12	13	14	15	16
	rác cháy được	chai có màu	lon, kim loại	rác cháy được	giấy đã qua sử dụng	
17	18	19	20	21	22	23
	rác cháy được	các loại chai khác	chai nhựa	rác cháy được		
24	25	26	27	28	29	30
	rác cháy được	bóng đèn dài và bóng đèn tròn	lon, kim loại	rác cháy được		
31						
		Bát đĩa đã qua sử dụng				

## 3月(2024年)

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
					giấy đã qua sử dụng	
3	4	5	6	7	8	9
	rác cháy được	chai không màu	chai nhựa	rác cháy được		
10	11	12	13	14	15	16
	rác cháy được	chai có màu	lon, kim loại	rác cháy được	giấy đã qua sử dụng	
17	18	19	20	21	22	23
	rác cháy được	các loại chai khác	chai nhựa	rác cháy được		
24	25	26	27	28	29	30
	rác cháy được	bóng đèn dài và bóng đèn tròn	lon, kim loại	rác cháy được		
31						
		Bát đĩa đã qua sử dụng				